Các Giấy Phép Của Seattle

—là một phần của loạt thư thông báo đa ban ngành về các dịch vụ & giấy phép của Thành Phố

Xin Giấy Phép

Cập nhật tháng 10 năm 2020

Tôi Có Cần Giấy Phép Không?

Một số nghiệp vụ và hoạt động nhất định, bao gồm lưu trữ và/hoặc sử dụng vật liệu nguy hại, yêu cầu có giấy phép của Sở Cứu Hỏa Seattle (Seattle Fire Department) khi các nghiệp vụ và hoạt động đó được thực hiện tại Seattle.

Các Loại Giấy Phép

Giấy phép tạm thời được cấp cho nhiều loại hoạt động và nghiệp vụ khác nhau, được thực hiện trong khoảng thời gian không quá sáu tháng. Trong số này có thể kể đến các hoạt động như dựng lều trại và mái che, gian hàng thực phẩm, hội chợ và lễ hội, hội chợ thương mại và triển lãm, thi công có hàn đốt trên tàu thuyền hàng hải, hòa nhạc và các hoạt động tại công trường thi công.

Giấy phép hoạt động hàng năm được cấp cho hội trường đông người (nhà thờ, nhà hàng, địa điểm tổ chức sự kiện) và các hoạt động hay nghiệp vụ nguy hiểm được tiến hành liên tục tại một địa điểm cố định hoặc nhiều địa điểm trên khắp thành phố.

Để xác định xem quý vị có cần giấy phép từ SFD hay không, vui lòng tham khảo danh sách các hoạt động/vật liệu cần có giấy phép tại: https://www.seattle.gov/Documents/Departments/Fire/Business/ActivitiesRequiringaSFDPermit.pdf.

Tôi Cần Những Gì để Nộp Đơn Xin Cấp Giấy Phép?

Quý vị sẽ cần thông tin về hoạt động, nghiệp vụ hoặc tài liệu bao gồm mặt bằng hoặc bản đồ hiện trường, nếu áp dụng. Đối với một số loại giấy phép cho vật liệu nguy hại, quý vị cần cung cấp Bản Khai Vật Liệu Nguy Hại Tồn Kho (Hazardous Materials Inventory Statement, HMIS) trong đó liệt kê tổng khối lượng, nồng độ, thành phần nguy hiểm và số Dịch Vụ Trích Yếu Hóa Chất (Chemical Abstract Service, CAS). Quý vị có thể tải xuống mẫu HMIS và hướng dẫn điền đơn tại: http://www.seattle.gov/fire/business-services/permits#hazardousmaterial.

Tôi Có Thể Nộp Đơn Xin Cấp Giấy Phép Bằng Cách Nào?

Qua mạng

Quý vị có thể tải xuống, điền và gửi đơn xin cấp giấy phép qua email về permits@seattle.gov. Quý vị có thể thanh toán phí cấp phép bằng séc qua đường bưu điện hoặc thẻ tín dụng qua điện thoại. Vui lòng tải xuống đơn xin cấp giấy phép tại: www2.seattle.gov/fire/PermitSearch/

Qua đường bưu điện

Quý vị có thể tải xuống, điền và gửi đơn xin cấp giấy phép cùng với tiền phí cấp giấy phép qua đường bưu điện về địa chỉ: Seattle Fire Department, Fire Prevention Division—Permits, 220 Third Avenue South, 2nd Floor, Seattle, WA, 98104.

Trực tiếp

Quý vị có thể trực tiếp nộp đơn xin cấp giấy phép và lệ phí cho Ban Phòng Ngừa Hỏa Hoạn (Fire Prevention Division), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8:00 sáng đến 4:30 chiều.

Thanh toán lệ phí

Quý vị có thể nộp phí cấp giấy phép trực tiếp, bằng séc qua đường bưu điện hoặc bằng thẻ tín dụng qua điện thoại. Phương thức thanh toán được chấp nhận là tiền mặt, séc hoặc thẻ tín dụng. Séc phải đề người nhận là: City of Seattle.

Làm Thế Nào để Hẹn Thanh Tra?

Để có giấy phép tạm thời cho việc lưu trữ và sử dụng vật liệu nguy hiểm, quý vị phải yêu cầu SFD thanh tra trước

khi bắt đầu tiến hành công việc được cấp phép. Ví dụ, công tác nhiệt và hàn trên tàu thuyền đòi hỏi phải tiến hành thanh tra trước khi bắt đầu công việc được cấp phép. Nếu áp dụng, trên mẫu đơn xin cấp giấy phép sẽ có hướng dẫn nhắc quý vị yêu cầu thanh tra trước khi bắt đầu thực hiện công việc. Vui lòng liên hệ trước với chúng tôi ít nhất 24 giờ để xếp lịch hẹn thanh tra—gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ permits@seattle.gov hoặc gọi số (206) 386-1450, Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 8:00 sáng đến 4:30 chiều.

Với tất cả các loại giấy phép khác, quý vị không cần gọi SFD để sắp xếp thanh tra — bao gồm giấy phép hàng năm cho nghiệp vụ/vật liệu nguy hại, giấy phép sự kiện đặc biệt và giấy phép địa điểm hội họp hàng năm. Thay vào đó, các thanh tra viên của chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị để sắp xếp thời gian gặp quý vị tại địa điểm thanh tra, hoặc chúng tôi có thể tiến hành thanh tra không báo trước vào trước hoặc sau khi cấp giấy phép để đảm bảo quý vị đáp ứng các điều kiện cấp giấy phép. Giấy phép cần gấp (chẳng hạn như cho sự kiện đặc biệt sắp diễn ra hoặc giấy phép lắp đặt liên quan đến một dự án thi công) sẽ được ưu tiên và các đơn xin cấp giấy phép khác thường được thanh tra theo thứ tự tiếp nhận.

Sau khi quý vị nộp đơn và lệ phí, chúng tôi sẽ cấp tờ biên lai cho quý vị. Nếu nộp đơn xin cấp giấy phép hàng năm, quý vị nên dán biên lai đó tại hiện trường thi công cho đến khi chúng tôi tiến hành thanh tra và cấp giấy phép cho quý vị. Sau khi nhận được giấy phép, vui lòng gỡ biên lai và dán giấy phép và điều kiện lên. Bên chịu trách nhiệm xin giấy phép phải đảm bảo tuân thủ các điều kiện của giấy phép.

Tôi Có Thể Chuẩn Bị Như Thế Nào cho Buổi Thanh Tra?

Trước khi SFD tiến hành thanh tra, tất cả các trang thiết bị bắt buộc cần được bố trí và hiện trường thi công phải trong điều kiện sẵn sàng thực hiện. Trước khi cấp giấy phép, thanh tra viên của SFD sẽ đảm bảo tất cả các điều kiện của giấy phép đều đã được thỏa mãn tại hiện trường và xác định xem có cần thêm điều kiện bổ sung hay điều kiện đặc biệt nào không.

Trong mọi trường hợp, quý vị đều sẽ được thông báo bằng văn bản về mọi thay đổi cần thiết trước khi chúng tôi có thể phê chuẩn giấy phép.

Khi Nào Tôi Sẽ Nhận Được Giấy Phép?

Giấy phép tạm thời sẽ được ký và cấp cho quý vị tại thời điểm thanh tra. Giấy phép thường niên sẽ được Chuyên Viên Bộ Phận Cấp Phép xử lý, lưu hồ sơ và gửi cho quý vị qua đường bưu điện.

Quý vị có thể kiểm tra trực tuyến trạng thái giấy phép hoặc đơn xin cấp phép tại địa chỉ: www2.seattle.gov/fire/permitStatus/.

Câu Hỏi Thường Gặp

Vui lòng tham khảo tập hợp các Câu Hỏi Thường Gặp của khách hàng trên mạng tại trang: http://www.seattle.gov/fire/business-services/permits. Quý vị cũng có thể gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ permits@seattle.gov.

Nếu vẫn còn thắc mắc về quy trình thanh tra cấp phép, quý vị có thể gửi email về Bộ Phận Nguy Hiểm Đặc Biệt (Special Hazards Section) theo địa chỉ SFD_FMO_SpecialHazards@seattle.gov hoặc Bộ Phận Sự Kiện Đặc Biệt (Special Events Section) tại địa chỉ SFD_FMO_SpecialEvents@seattle.gov.

KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ: *Không được sử dụng Thư Thông Báo Trợ Giúp Khách Hàng (CAM) này để thay thế cho các bộ luật và quy định. Mọi người đều có trách nhiệm tuân thủ tất cả các yêu cầu của bộ luật và quy định, dù nội dung đó có được trình bày trong CAM này hay không.*